



# PARTYBOX 710



**MANUAL DO PROPRIETÁRIO**

# IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

## Para todos os produtos:

1. Leia as instruções a seguir.
2. Guarde os manuais em um lugar seguro.
3. Observe todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Nunca obstrua as saídas de ventilação. Instale o produto de acordo com as instruções do fabricante.
6. Nunca instale o produto próximo a fontes de calor como radiadores, aquecedores, fornos ou outros equipamentos que produzam calor, incluindo amplificadores.
7. Não desfaça a polarização ou o aterramento da tomada. As tomadas polarizadas possuem dois pinos, um mais largo que o outro. As tomadas com aterramento possuem dois pinos chatos e um pino terra redondo. O pino largo ou o pino terra são dispositivo de segurança. Se a tomada não encaixar na parede, peça a um electricista que troque a tomada.
8. Evite que os cabos de energia sejam pisoteados ou dobrados. Tenha especial cuidado ao nível da tomada e do ponto onde o cabo se conecta à caixa de som.
9. Use apenas componentes e acessórios aprovados pelo fabricante.
10. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, estantes ou mesas indicadas pelo fabricante ou vendidas junto com o produto. Se usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo para que a caixa não caia e cause lesões em pessoas ao redor.
11. Desconecte o produto da rede elétrica durante tempestades com raios ou se for passar muito tempo sem usá-lo.
12. Para desconectar a caixa de som da rede elétrica, desligue o cabo de energia da tomada.
13. A tomada da fonte de energia deve ficar sempre acessível.
14. A caixa de som deve ser usada apenas com a fonte de alimentação e o cabo de energia fornecidos pelo fabricante.



## CUIDADO

### RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA O GABINETE.



O SÍMBOLO DO RELÂMPAGO NO INTERIOR DE UM TRIÂNGULO SIGNIFICA QUE O PRODUTO POSSUI COMPONENTES INTERNOS DE "ALTA VOLTAGEM" SEM ISOLAMENTO, E QUE ESSAS VOLTAGENS SÃO ALTAS O BASTANTE PARA CRIAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO PARA INDIVÍDUOS.



O PONTO DE EXCLAMAÇÃO NO INTERIOR DE UM TRIÂNGULO ASSINALA INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE USO E MANUTENÇÃO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA) NA DOCUMENTAÇÃO DO PRODUTO.

**ADVERTÊNCIA:** PARA REDUZIR OS RISCOS DE INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO, NUNCA EXPONHA O EQUIPAMENTO A CHUVA OU UMIDADE.

## Advertência e declarações exigidas pela FCC e IC (usuários nos EUA e Canadá)

Este dispositivo está de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Sua operação está sujeita a duas condições: (1) O dispositivo não pode causar nenhuma interferência prejudicial; e (2) o dispositivo precisa aceitar qualquer interferência que vier a receber, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejado.

**CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

## Declaração sobre Interferência de acordo com a Federal Communication Commission

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram definidos de modo a proporcionar proteção contra interferências deletérias em instalações residenciais. O equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência. Se for instalado em desacordo com as instruções, ele pode causar interferências prejudiciais em radiocomunicações. Contudo é impossível garantir que não haverá nenhuma interferência em instalações específicas. Se o equipamento causar alguma interferência prejudicial em recepção de rádio ou televisão, o que pode ser verificado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência por meio de um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Reposicionar ou reorientar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento em uma tomada de outro circuito que não aquele ao qual o receptor está conectado.
- Entre em contato com o revendedor ou peça ajuda a um técnico de rádio e televisão.

**Aviso:** Modificações realizadas sem aprovação expressa da HARMAN podem fazer o usuário perder o direito do usuário de usar o equipamento.

## Produtos transmissores de energia de radiofrequência

### INFORMAÇÕES A USUÁRIOS EXIGIDAS PELA FCC E IC

Este dispositivo está de acordo com o regulamento da Parte 15 das Regras da FCC e é isento da licença RSS segundo a Industry Canada. Sua operação está sujeita a duas condições: (1) O equipamento não pode causar nenhuma interferência prejudicial; e (2) o equipamento precisa suportar qualquer interferência que vier a receber, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejado.

### Declaração sobre exposição a radiação da FCC/IC

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação FCC / IC RSS-102 definidos para um ambiente não controlado.

### Advertência da FCC:

Os radares de alta potência são alocados como usuários principais das bandas de 5,25 a 5,35 GHz e 5,65 a 5,85 GHz. As estações desses radares podem interferir no funcionamento do equipamento ou danificá-lo. Este equipamento wireless não possui controles de configuração que permitam modificar a frequência de operação de modo a empregar frequências diferentes daquelas autorizadas pelo FCC para uso nos EUA sob os termos da Parte 15.407 das Regras da FCC.

### Advertência exigida pela IC:

Deve-se informar aos usuários o seguinte:

- (i) O dispositivo para operação na banda 5150-5250 MHz é apenas para uso interno para reduzir o potencial de interferência prejudicial aos sistemas móveis de satélite co-canal;
- (ii) o ganho máximo da antena permitido para dispositivos nas bandas 5250-5350 MHz e 5470-5725 MHz deve estar em conformidade com o e.i.r.p. Limite;
- (iii) O ganho máximo da antena permitido para dispositivos na banda 5725-5825 MHz deve estar em conformidade com o e.i.r.p.

Limites especificados para operação ponto a ponto e não ponto a ponto, conforme apropriado. (iv) Os usuários também devem ser informados de que radares de alta potência são alocados como usuários primários (ou seja, usuários prioritários) das bandas 5250-5350 MHz e 5650-5850 MHz e que esses radares podem causar interferência e / ou danos ao LE-LAN dispositivos.

## Exposição de seres humanos a campos de RF (RSS-102)

Computadores empregam antenas internas de baixo ganho, que não transmitem campos de RF superiores aos limites estipulados pela Health Canada para a população geral. Consulte o Safety Code 6, disponível no website da Health Canada em <http://www.hc-sc.gc.ca/> A energia irradiada por antenas conectadas a adaptadores wireless está de acordo com o limite preconizado pela IC para exposição a radiação segundo a norma IC RSS-102 (Item 5, cláusula 4). Testes de SAR foram realizados nas posições de funcionamento recomendadas e aceitas pela FCC/RSS, com o dispositivo transmitindo em intensidade máxima e afastado do corpo. O descumprimento das restrições acima pode acarretar violação das diretrizes de exposição a RF da FCC.

**Restrições ao uso:** Atenção na França, a operação é limitada ao uso interno na faixa de 5150-5350 MHz.

## Equipamentos radiorreceptores com antenas externas (somente EUA)

### CATV (Cable TV) e aterramento de antenas

Se este equipamento for conectado a antenas externas ou cabos, verifique se a conexão está bem aterrada para proteger o equipamento contra picos de voltagem e cargas eletrostáticas. A Seção 810 do National Electrical Code (NEC) e ANSI/NFPA n. 700-1984 contêm informações sobre como aterrar corretamente mastros de antena e estruturas de suporte, assim como dos cabos de entrada em unidades de proteção contra descargas, de condutores de aterramento, localização dos protetores contra descargas, conexões a eletrodos de aterramento e requisitos que o eletrodo deve atender.

### Observação para instaladores de CATV

Este lembrete é fornecido para chamar a atenção do instalador do sistema CATV (TV a cabo) para o artigo 820-40 do NEC, que fornece orientações para o aterramento adequado e, em particular, o mais próximo possível do ponto de entrada do cabo.

## PAÍSES DA UNIÃO EUROPEIA

### Produtos com saídas de áudio

#### Prevenção de perda auditiva



**Aviso:** O uso de fones de ouvido em volumes elevados por períodos prolongados pode causar perda auditiva permanente.

Na França, esses produtos foram testados e considerados compatíveis com os níveis estipulados pela norma NF EN 50332 L.5232-1 de nível de pressão sonora.

#### Observação:

- Para evitar perda auditiva, não use os fones em volumes elevados por períodos prolongados.

## Notificação REEE

A Diretiva relativa a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE), legislação europeia que entrou em vigor em 14 de fevereiro de 2014, trouxe importantes mudanças no descarte de equipamentos elétricos.

A principal finalidade da Diretiva é limitar a produção de REEE; outras finalidades são promover a reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação de tais resíduos de modo a reduzir o descarte.

A presença do logotipo REEE no produto ou em sua embalagem indica que o equipamento está sujeito à coleta especial. O desenho consiste em uma lixeira com rodas sob um sinal de proibido, conforme mostrado abaixo.



Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico. É responsabilidade do usuário descartar todos os resíduos de equipamentos eletroeletrônicos em locais apropriados e especialmente designados para reciclagem de materiais dessa natureza. A coleta seletiva e a recuperação de resíduos eletroeletrônicos no momento do descarte ajudam a preservar os recursos naturais. Para descartar o produto, procure um serviço de reciclagem ou coleta junto às autoridades locais, serviços de coleta de lixo, a loja onde adquiriu o produto ou o fabricante do equipamento.

## Conformidade RoHS

Este produto está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de junho de 2011 sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

## Para todos os produtos, exceto aqueles com operação Wireless

A HARMAN International declara que este equipamento está de acordo com a Diretiva 2014/30/UE sobre campos eletromagnéticos e com a Diretiva 2014/35/UE sobre dispositivos de baixa voltagem. A declaração de conformidade está disponível na seção de suporte em nosso website [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## Para todos os produtos com funções wireless

A HARMAN International declara que este produto está de acordo com os requisitos fundamentais e outras providências relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade está disponível na seção de suporte de nosso website em [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## AVISO SOBRE EPILEPSIA

**Algumas pessoas podem sofrer convulsões epiléticas ao olhar para luzes piscando.**

# ÍNDICE

---

## IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA 2

---

### 1. INTRODUÇÃO 5

---

### 2. CONTEÚDO DA CAIXA 5

---

### 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO 6

3.1 PAINEL SUPERIOR 6

3.2 PAINEL TRASEIRO 6

---

### 4. POSICIONAMENTO 7

---

### 5. LIGA 8

---

### 6. MODO DE USAR A PARTYBOX 8

6.1 CONEXÃO BLUETOOTH 8

6.2 CONEXÃO USB 9

6.3 CONTROLE DE MÚSICA 9

6.4 CONEXÃO AUX 10

6.5 MISTURA DE SOM COM UM MICROFONE E/OU GUITARRA 10

6.6 CARREGANDO AS BATERIAS DE DISPOSITIVOS MÓVEIS. 11

---

### 7. TRANSPORTANDO A PARTYBOX 11

---

### 8. RECURSOS AVANÇADOS 12

8.1 EFEITOS DE LUZ 12

8.2 EFEITOS DE SOM 12

8.3 MODO TWS 12

8.4 APLICATIVO JBL PARTYBOX 12

8.5 CADEIA DAISY CHAIN COM FIOS 13

8.6 RESTAURAÇÃO DE CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA 13

8.7 IPX4 13

---

---

## 9. ESPECIFICAÇÕES 14

---

## 10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS 14

---

## 11. OBSERVÂNCIA DE NORMAS TÉCNICAS 15

---

## 12. MARCAS COMERCIAIS 15

---

## 1. INTRODUÇÃO

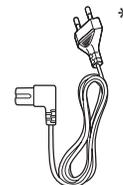
Parabéns pela sua compra! Este manual inclui informações sobre as caixas de som do **PartyBox 710**. Recomendamos que você reserve alguns minutos para ler este manual, ele descreve o produto e inclui instruções passo a passo para ajudá-lo a configurar e começar a usar. Leia cuidadosamente todas as instruções de segurança antes de usar seu produto.

Se tiver alguma dúvida sobre o produto, sua instalação ou o modo de usar, procure o seu revendedor ou a assistência técnica Harman Kardon ou acesse o website [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## 2. CONTEÚDO DA CAIXA



①



②



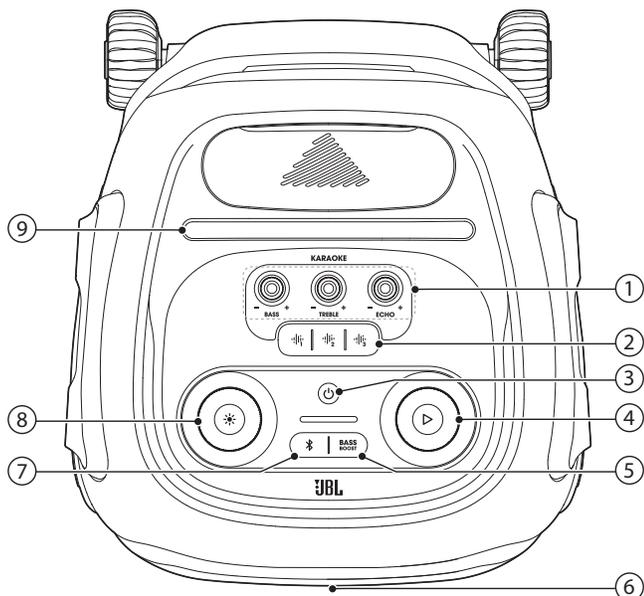
③

- 1) Unidade principal
- 2) Cabo de energia\*
- 3) Guia de início rápido, Ficha de segurança e Cartão de garantia

\* O cabo de alimentação e o tipo de tomada variam de região para região.

## 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### 3.1 Painel superior



#### 1) Controles KARAOKE (apenas para entrada MIC)

##### - BASS +

- Ajusta o nível de graves.

##### - TREBLE +

- Ajusta o nível de agudos.

##### - ECHO +

- Ajusta o nível de eco.

#### 2)

- Selecione um efeito especial como buzina, aplausos e DJ.

#### 3)

- Liga e desliga a energia.

#### 4)

- Play, pausa ou continua.
- Gire no sentido horário/anti-horário para aumentar/diminuir o volume principal.

#### 5) **BASS BOOST**

- Aumenta os níveis dos graves: nível 1, nível 2 ou desliga.

#### 6) Anel de LEDs

#### 7)

- Pressione para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.
- Pressione e segure por mais de 10 segundos para esquecer todos os dispositivos emparelhados.

#### 8)

- Pressione para ativar ou desativar o efeito de luz.
- Segure por mais de 2 segundos para ligar ou desligar a luz estroboscópica.
- Gire no sentido horário/anti-horário para alternar entre diferentes padrões de luz.

#### 9) Suporte para dispositivo móvel

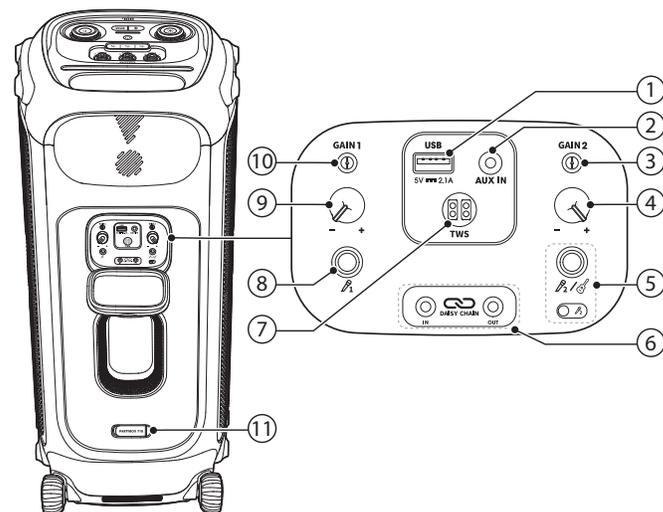
##### Aviso:

- Nunca olhe diretamente para as fontes de luz quando a iluminação estiver ligada.

#### Funcionamento do LED

⏻		Branco constante	Liga
		Âmbar constante	Espera
		Desligado	Desliga
📶		Branco piscando rapidamente	Emparelhando
		Branco contínuo	Conectada
		Desligado	Desconectado
<b>BASS BOOST</b>		Branco constante	Nível 1 Nível 2
		Desligado	Desligado

### 3.2 Painel traseiro



#### 1) USB

- Conecta um dispositivo de armazenamento USB.
- Carrega a bateria de um dispositivo móvel.

#### 2) AUX IN

- Conecta uma fonte de sinal de áudio externa usando um cabo de áudio de 3,5 mm (não suportado).

#### 3) GAIN 2

- Ajuste o ganho do microfone correspondente () ou entrada de guitarra.

- 4) **Botão de volume do microfone / guitarra (para  / **
  - Ajusta o volume correspondente do microfone ou instrumento musical ( (se conectado).
- 5)  / 
- Conexão para microfone ou guitarra.
- 6)  **IN/OUT**
  - Conecte várias caixas de som PartyBox em cadeia por meio de cabos de áudio de 3,5 mm (não fornecidos).
- 7) **TWS**
  - Entra no modo de emparelhamento True Wireless Stereo (TWS).
- 8) 
- Conecta um microfone.
- 9) **Botão de volume do microfone (para **
  - Ajuste o volume do microfone correspondente ( (se conectado).
- 10) **GAIN 1**
  - Ajuste o ganho da entrada de microfone ( correspondente.
- 11) **AC**
  - Conecta uma entrada de energia da rede elétrica.

---

## 4. POSICIONAMENTO

### Aviso:

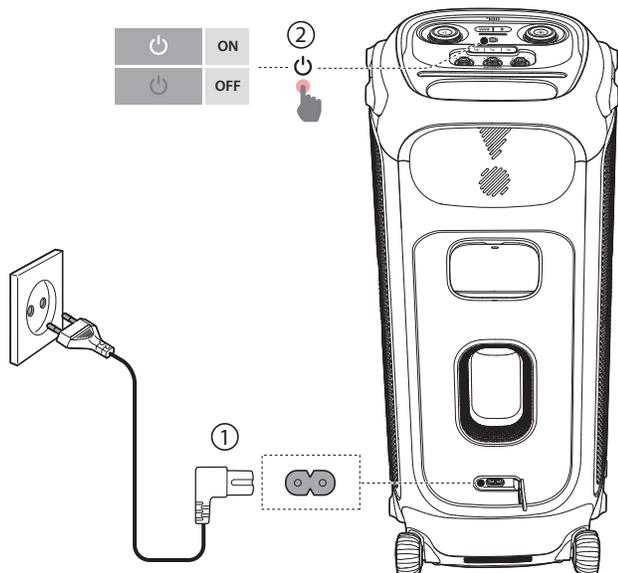
- Nunca sente ou se apoie na caixa de som, nem a empurre para o lado. Caso contrário, ela poderá virar e sofrer danos.

Coloque a caixa de som em uma superfície plana e estável com os pés de borracha voltados para baixo.

## 5. LIGA

### Avisos:

- Use apenas os cabos de energia fornecidos com o produto.



1. Conexão à rede elétrica
2. Pressione para ligar a caixa de som.

### Dica:

- A caixa de som muda para o modo de espera automaticamente após 20 minutos de inatividade. Pressione para que a caixa de som volte a funcionar normalmente.

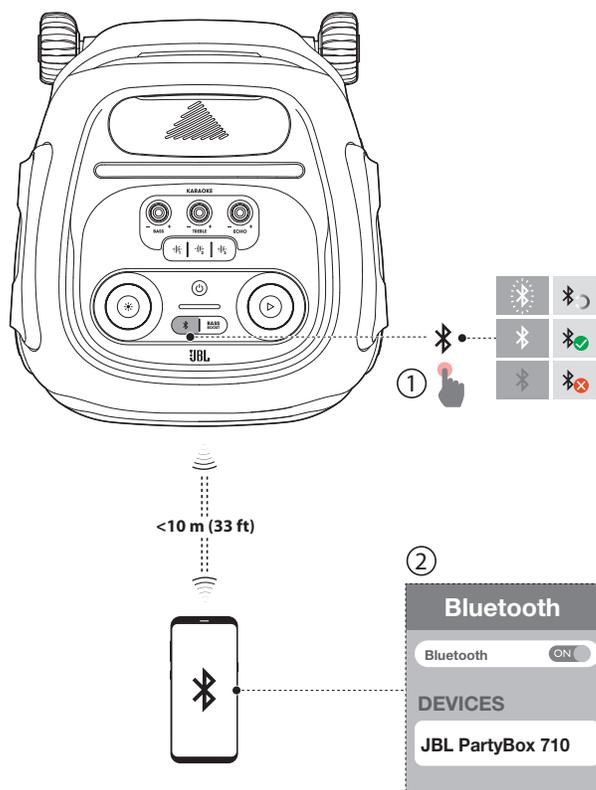
## 6. MODO DE USAR A PARTYBOX

### Observações:

- Apenas uma fonte de sinal pode ser reproduzida por vez. A ordem de prioridade é USB, BLUETOOTH e AUX.
- O uso de uma fonte de prioridade mais elevada interrompe as fontes de menor prioridade.
- Para usar uma fonte de menor prioridade, desligue o sinal das fontes de maior prioridade.

### 6.1 Conexão Bluetooth

A caixa de som pode ser usada com aparelhos com conexão Bluetooth.



1. Pressione para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.
2. Escolha "JBL PartyBox 710" no seu dispositivo Bluetooth para conectar.
3. Uma vez conectada, a caixa de som reproduzirá os sinais de áudio enviados por Bluetooth.

### Observações:

- Este alto-falante pode memorizar no máximo 8 dispositivos emparelhados. Se um novo dispositivo for emparelhado, ele substituirá o primeiro.
- Se um código PIN for solicitado para uma conexão Bluetooth, digite "0000".
- O desempenho Bluetooth pode ser prejudicado se o dispositivo fonte do sinal estiver muito afastado da caixa de som.

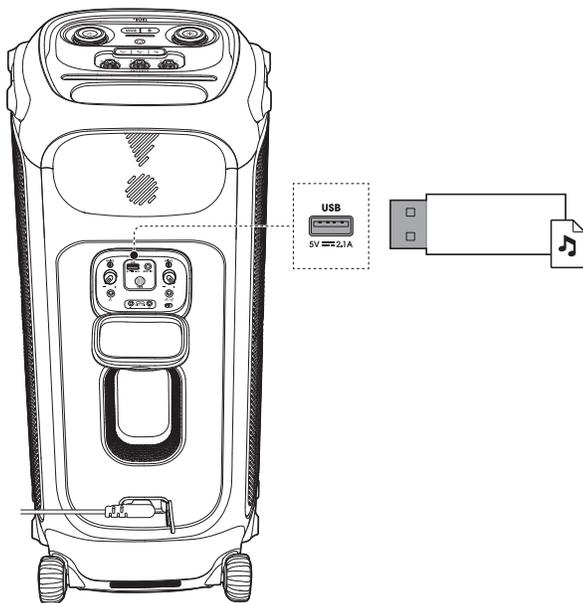
### Para desconectar uma conexão Bluetooth:

- Desligue a caixa de som; ou
- Desligue a função Bluetooth do dispositivo.

### Para reconectar um dispositivo Bluetooth:

- Quando for ligada novamente a caixa de som procurará o dispositivo ao qual foi conectada da última vez.
- Se a caixa de som não se conectar, selecione a opção “**JBL PartyBox 710**” no dispositivo Bluetooth para conectá-la.

## 6.2 Conexão USB



Conecte um dispositivo de memória USB com o conteúdo de áudio que deseja ouvir na porta USB da caixa de som.

- A caixa de som muda para a fonte USB automaticamente.
- O conteúdo começará a ser reproduzido automaticamente.

### Dica:

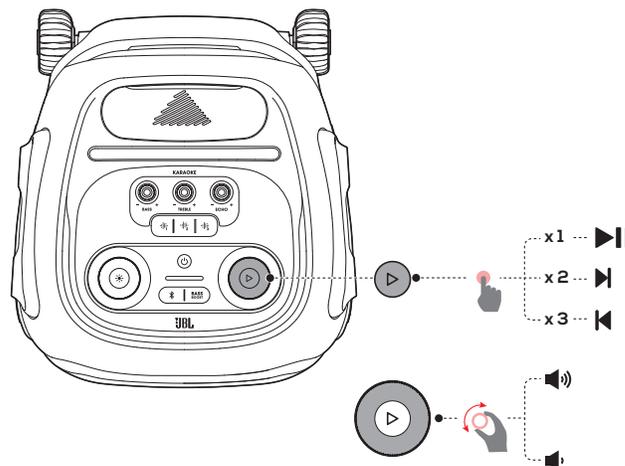
- A caixa de som começará a reproduzir os arquivos de som contidos na memória USB a partir da pasta raiz e prosseguirá para as outras pastas em ordem alfabética. São suportados até 8 níveis de subpastas.

### Formatos de áudio suportados

Extensão	Codec	Taxa de amostragem	Bitrate
WAVE	PCM	8 / 11.025 / 12 / 16 / 22.05 / 24 / 32 / 44.1 / 48	384 / 529.2 / 576 / 768 / 1058.4 / 1152 / 1536 / 2116.8 / 2304
MP3	MPEG1 layer2/3	32 / 44.1 / 48	32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 160 / 192 / 224 / 256 / 320
	MPEG2 layer2/3	16 / 22.05 / 24	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160
	MPEG2.5 layer3	8 / 11.025 / 12	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160

Extensão	Codec	Taxa de amostragem	Bitrate
WMA		8 / 11.025 / 16 / 22.05 / 32 / 44.1 / 48	5 / 6 / 8 / 10 / 12 / 16 / 20 / 22 / 32 / 36 / 40 / 44 / 48 / 64 / 80 / 96 / 128 / 160 / 192 / 256 / 320

## 6.3 Controle de música

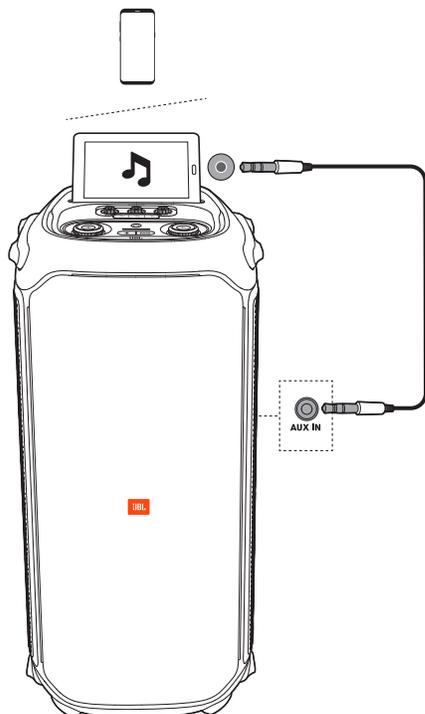


- Pressione uma vez para interromper ou retomar a música.
- Pressione duas vezes para avançar uma faixa.
- Pressione três vezes para retornar à faixa anterior.
- Gire o botão de volume no sentido horário ou anti-horário para aumentar ou diminuir o volume principal.
- Pressione **BASS BOOST** para aumentar o nível de graves: nível 1, nível 2 ou desligado.

### Observação:

- O controle de faixas não está disponível no modo AUX.

## 6.4 Conexão AUX



1. Conecte um dispositivo de áudio externo ao alto-falante por meio de um cabo de áudio de 3,5 mm (não fornecido).
2. Depois de interromper a reprodução de qualquer outra fonte, inicie a reprodução de áudio no dispositivo externo.

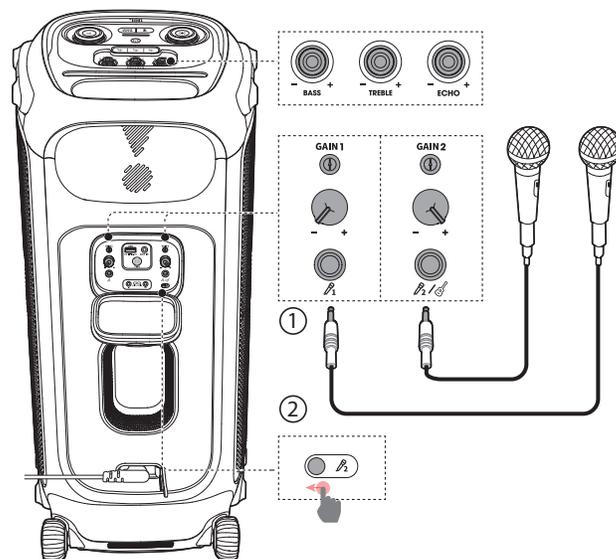
## 6.5 Mistura de som com um microfone e/ou guitarra

Se um microfone ou guitarra/instrumento musical (vendidos separadamente) forem conectados à caixa de som, os sinais desses equipamentos poderão ser mixados com uma outra fonte de sinal.

### Observações:

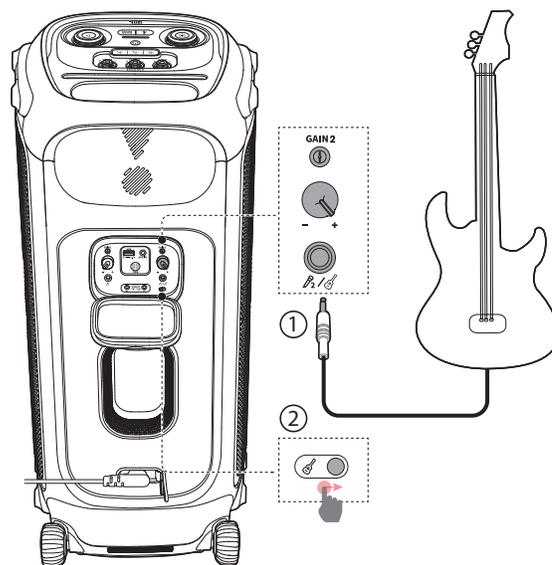
- Antes de conectar ou desconectar uma guitarra ou microfone, coloque o volume de guitarra ou microfone no nível mínimo.
- Desconecte o microfone e a guitarra quando não estiver usando.

## 6.5.1 Conexão de microfone



1. Conecte um microfone à entrada P1 ou P2/M.
2. Ao conectar um microfone à entrada P2/M, coloque o botão na posição M.

## 6.5.2 Conexão de guitarra



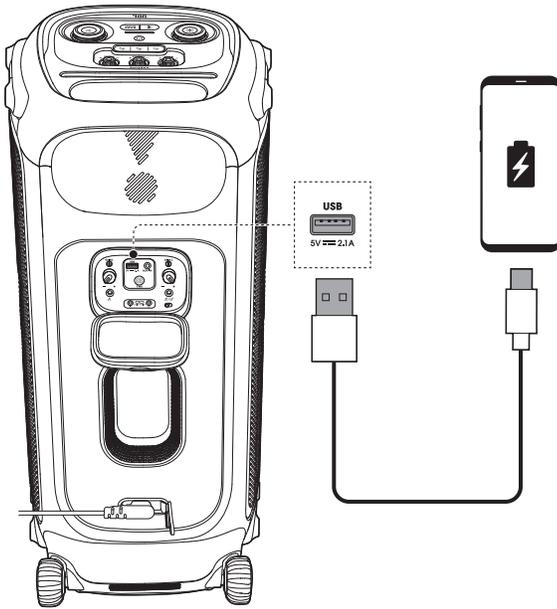
1. Conecte uma guitarra à entrada P2/G.
2. Coloque o botão na posição G.

### 6.5.3 Mixagem

Fale no microfone ou toque a guitarra.

- Para ajustar o volume da fonte de áudio, gire o botão de volume no sentido horário ou anti-horário.
- Para ajustar o volume do microfone ou guitarra, gire o botão de volume do microfone ou guitarra correspondente.
- Para ajustar o ganho do microfone ou guitarra com fio, gire o controle **GAIN 1** ou **GAIN 2** correspondente, respectivamente.
- Para ajustar o nível de eco, agudos e graves do microfone, gire os botões **ECHO**, **TREBLE** e **BASS** respectivamente.

### 6.6 Carregando as baterias de dispositivos móveis.



## 7. TRANSPORTANDO A PARTYBOX

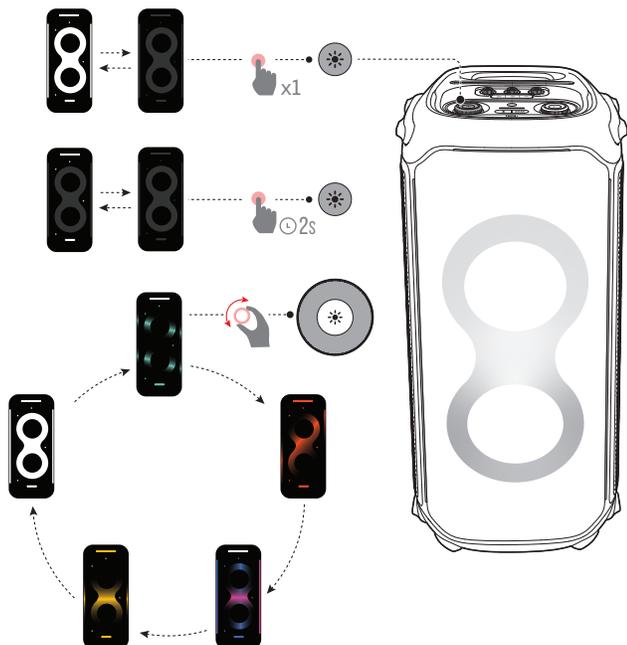
### Avisos:

- Antes de carregar a caixa de som, verifique se todos os fios estão desconectados.
- Para evitar lesões corporais ou danos a equipamentos, segure a caixa de som com firmeza ao transportá-la.

O PartyBox 710 foi projetado com uma alça para ajudá-lo a mover o alto-falante facilmente.

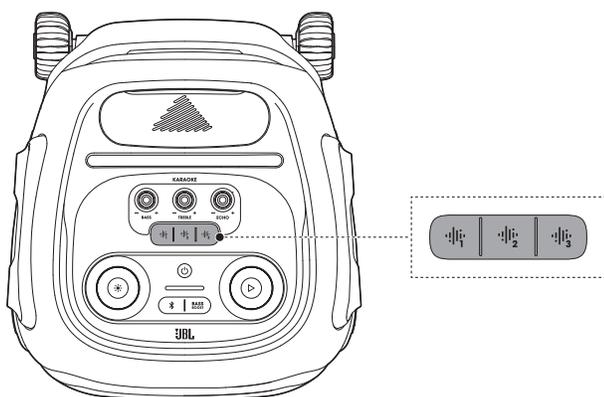
## 8. RECURSOS AVANÇADOS

### 8.1 Efeitos de luz



- Pressione ✨ para ativar ou desativar o efeito de luz.
- Segure ✨ por mais de 2 segundos para ligar ou desligar a luz estroboscópica.
- Gire o botão no sentido horário/anti-horário para alternar entre os diferentes padrões de luz: Rock, Flow, Cross, Ripple ou Flash.

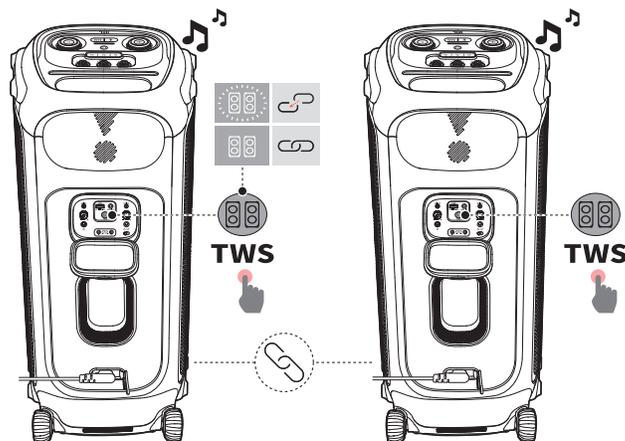
### 8.2 Efeitos de som



Pressione 1, 2, 3 para selecionar efeitos especiais como buzinas, aplausos e DJ.

### 8.3 Modo TWS

O modo TWS permite conectar duas caixas de som PartyBox uma à outra sem fios.



Pressione **TWS** em ambos os alto-falantes.

#### Para sair do modo TWS:

Desligue ou pressione **TWS** em uma das caixas de som.

#### Dica:

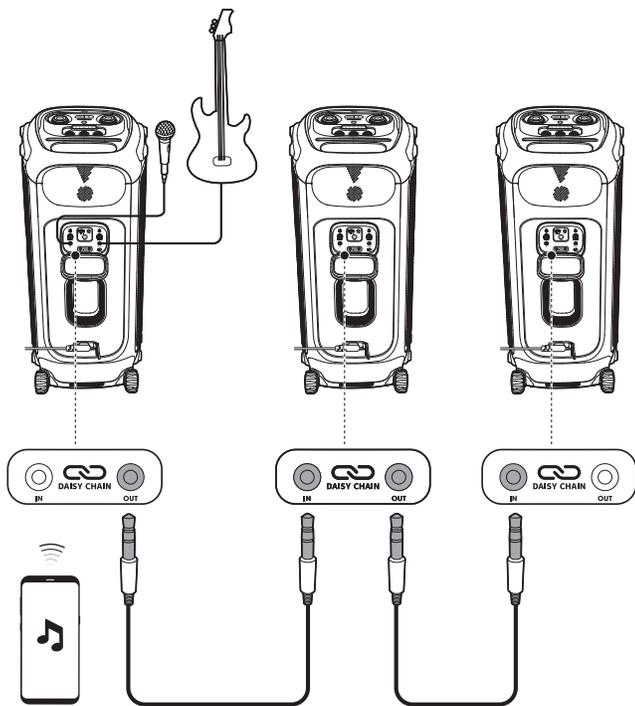
- Por padrão, a caixa de som funciona como caixa de som primária (canal esquerdo) ao ser conectada a um dispositivos Bluetooth, enquanto a outra caixa funciona como caixa de som secundária (canal direito).

### 8.4 Aplicativo JBL PartyBox



Para aproveitar todos os recursos do produto, Instale o aplicativo JBL PartyBox.

## 8.5 Cadeia Daisy Chain com fios



## 8.6 Restauração de configurações de fábrica

Para restaurar as configurações de fábrica, segure  e  por mais de 10 segundos.

## 8.7 IPX4

### Aviso:

- Sempre mantenha a porta seca antes de conectar a alimentação CA.
- Para preservar a resistência a respingos, mantenha as tampas protetoras bem fixadas à caixa de som.

A caixa de som é IPX4 resistente a respingos.



## 9. ESPECIFICAÇÕES

Transdutores:	2 x 216 mm (8") woofer, 2 x 70 mm (2,75") tweeter
Potência de saída:	800 W RMS (IEC60268)
Entrada de energia:	100 – 240 VCA ~50 / 60 Hz
Resposta de frequência:	35 Hz – 20 kHz (-6 dB)
Relação sinal-ruído:	> 80 dB
Tipo de cabo:	Cabo de alimentação CA de ângulo reto (os tipos variam por região)
Comprimento do cabo:	2,0 m / 6,6 ft
Carregamento USB:	5 V / 2,1 A (máx)
Formatação USB:	FAT16 e FAT32
Versão Bluetooth®:	5.1
Perfil Bluetooth®:	A2DP V1.3 e AVRCP V1.6
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth®:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Potência do transmissor Bluetooth®:	≤ 11 dBm (EIRP)
Modulação do transmissor Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Formatos suportados:	.mp3, .wma, .wav
Entrada Aux:	Conector 250 mVrms (3,5 mm)
Entrada Mic:	20 mVrms
Entrada Guitar:	100 mVrms
Entrada Bluetooth/USB:	-12 dBFS
Dimensões do produto (L x A x P):	399 mm x 905 mm x 436 mm / 15,7" x 35,6" x 17,2"
Peso líquido:	27,8 kg / 61,3 lbs
Dimensões da embalagem (L x A x P):	1048 mm x 505 mm x 467 mm / 41,26" x 19,88" x 18,39"
Peso bruto:	31 kg / 68,34 lbs

## 10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Aviso:

- Nunca tente consertar este produto sozinho. Se encontrar alguma dificuldade ao usá-lo, verifique os itens a seguir antes de chamar a assistência técnica.

### Sistema

#### A caixa de som não liga.

- Verifique a conexão de alimentação CA.

#### Alguns botões não funcionam

- O produto pode estar no modo demo. No modo demo, todas as fontes de entrada e botões, exceto  /  e os botões de volume e padrão de luz, são desabilitados. Segure  e  simultaneamente por mais de 5 segundos para sair.

### Som

#### A caixa não produz nenhum som

- Verifique se a caixa está ligada
- Ajuste o volume
- Verifique se a caixa de som está conectada a uma fonte de sinal ativa.

### Bluetooth

#### A caixa de som não se conecta a um dispositivo.

- Verifique se a função Bluetooth do produto está funcionando
- A caixa de som já está conectada a outro dispositivo Bluetooth. Segure  a caixa de som por mais de 20 segundos para desconectar e emparelhar com um novo dispositivo.

#### Um dispositivo Bluetooth produz som de baixa qualidade

- A recepção Bluetooth está ruim. Aproxime o dispositivo da caixa de som ou retire obstáculos entre ela e a fonte de sinal.

## 11. OBSERVÂNCIA DE NORMAS TÉCNICAS

O produto está em conformidade com a legislação energética da União Européia.

### Modo com Bluetooth conectado

O produto foi projetado para reproduzir música via 'streaming' de sinais Bluetooth. A caixa de som aceita sinais Bluetooth. Para que o produto funcione corretamente, a conexão Bluetooth precisa estar ligada continuamente.

O produto entrará no modo de hibernação (espera em rede) após 20 minutos sem operação. O consumo de energia no modo de espera é inferior a 2,0 Watts, após o qual pode ser reativado via conexão Bluetooth.

### Modo com Bluetooth desconectado

O produto entrará no modo de espera após 20 minutos sem operação. O consumo de energia no modo de espera é inferior a 0,5 Watts.

## 12. MARCAS COMERCIAIS



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Made for iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2nd generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, and iPhone 6s.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Atenção:** conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.



HARMAN International Industries,  
Incorporated 8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
[www.jbl.com](http://www.jbl.com)

© 2022 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.  
JBL é marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos  
Estados Unidos e/ou em outros países. As características, as especificações e o aspecto  
físico estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio.